



Industrie Service

# ZERTIFIKAT

Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle

**0036-CPR-1090-1.00802.TÜV SÜD.2019.003**

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 09. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das folgende Bauprodukt:

**Bauprodukt** Tragende Bauteile und Bausätze für Stahltragwerke bis EXC2 nach EN 1090-2

**Verwendungszweck** für tragende Konstruktionen in allen Arten von Bauwerken

**CE-Kennzeichnungsmethode** ZA.3.2 und ZA.3.4 nach EN 1090-1:2009+A1:2011

**Hersteller** O. Hadorn AG

hergestellt durch oder für

**Im Hölderli 20  
8405 Winterthur  
Schweiz**

**Herstellwerk**  
Produktionsstätte des Herstellers  
O. Hadorn AG  
Im Hölderli 20  
8405 Winterthur  
Schweiz

**Bestätigung** Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm

**EN 1090-1:2009+A1:2011**

entsprechend System 2+ angewendet werden und dass die werks-eigene Produktionskontrolle alle hierin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

**Datum der Erstaussstellung** 07.06.2019

**Nächstes Überwachungsaudit** 06.06.2025

**Gültigkeitsdauer** Dieses Zertifikat bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Norm genannten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle zur Bewertung der Leistung der erklärten Merkmale nicht ändern und das Produkt und die Herstellungsbedingungen im Herstellwerk nicht wesentlich geändert werden.

**Bemerkungen** siehe Rückseite

**Ausstellungsort/-datum** München, 03.08.2022  
Grollitsch

**Notified Body, Nr. 0036**



**B.Eng. Schlotterer**  
Vertreter des Leiters der  
Zertifizierungsstelle



EQ3028177

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland



TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD  
ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



Industrie Service

# Schweißzertifikat

**TÜV SÜD-00802.2019.003**

in Übereinstimmung mit EN 1090-1, Tabelle B.1  
zum Schweißen von Stahltragwerken nach DIN EN 1090-2

<b>Hersteller</b>	<b>O. Hadorn AG</b>
	<b>Im Hölderli 20 8405 Winterthur SCHWEIZ</b>
<b>Technische Spezifikation</b>	<b>EN 1090-2:2018</b>
<b>Ausführungs-klasse</b>	<b>EXC2 nach EN 1090-2</b>
<b>Schweißprozess(e)</b> <small>(Referenznummer nach DIN EN ISO 4063)</small>	135 - MAG-Schweißen mit Massivdrahtelektrode
<b>Werkstoffgruppe</b>	1.1, 1.2 nach CEN ISO/TR 15608 und EN 1090-2, Tabelle 2 und 3
<b>Verantwortliche Schweißaufsichtsperson</b> <small>(Titel, Vorname, Name, Qualifikation, Geburtsdatum)</small>	Stefan Marbet, IWS <span style="float: right;">geb. am: 18.10.1987</span>
<b>Vertreter</b> <small>(Titel, Vorname, Name, Qualifikation, Geburtsdatum)</small>	Simon Meili <span style="float: right;">geb. am: 21.02.1974</span>
<b>Bestätigung</b>	Auf Grundlage der Bestimmungen der oben genannten technischen Spezifikation wurden alle Anforderungen an das Schweißen erfüllt.
<b>Gültigkeitsbeginn</b>	07.06.2019
<b>Gültigkeitsdauer</b>	06.06.2025
<b>Bemerkungen</b>	siehe Rückseite
<b>Ausstellungsort/-datum</b>	München, 06.07.2020 Grollitsch/KS

**Zertifizierungsstelle**  
Werkstoff- und Schweißtechnik

**Schlotterer**  
Vertreter des Leiters der  
Zertifizierungsstelle



EQ3220189

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland

TUV

TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD  
ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認 證 證 書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT





Industrie Service

# CERTIFICATE

Conformity of the Factory Production Control

## 0036-CPR-1090-1.00802.TÜV SÜD.2019.003

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the following construction product:

<b>Construction product</b>	<b>Structural components and kits for steel structures to EXC2 according to EN 1090-2</b>	
<b>Intended use</b>	for load-bearing structures in all types of buildings	
<b>CE - marking method</b>	ZA.3.2 and ZA.3.4 acc. to EN 1090-1:2009+A1:2011	
	produced by or for	
<b>Manufacturer</b>	<b>O. Hadorn AG</b>	
	<b>Im Hölderli 20 8405 Winterthur SWITZERLAND</b>	
<b>Manufacturing plant</b> <small>Production facility of the manufacturer</small>	O. Hadorn AG Im Hölderli 20 8405 Winterthur SWITZERLAND	
<b>Confirmation</b>	This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the harmonised standard <b>EN 1090-1:2009+A1:2011</b> under system 2+ are applied, and that the factory production control fulfills all the prescribed requirements stated therein.	
<b>Date of first issue</b>	07.06.2019	
<b>Next Surveillance audit</b>	06.06.2025	
<b>Period of validity</b>	This certificate will remain valid as long as the test methods and/or the factory production control requirements included in the harmonised standard used to assess the performance of the declared characteristics do not change, and the product and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.	
<b>Remarks</b>	see reverse	
<b>Place and date of issue</b>	Munich, 03.08.2022 Grollitsch	<b>Notified Body, No. 0036</b>



B.Eng. Schlotterer  
Deputy head of certification body



EQ3028177

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 Munich, Germany



TÜV SÜD  
ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ 認證證書 ◆



Industrie Service

# Welding Certificate

## TÜV SÜD-00802.2019.003

in accordance with EN 1090-1, table B.1, its hereby declared:  
The manufacturer has produced evidence that he fulfills the requirements of the European standard EN 1090-2 for execution of structural steel components

<b>Manufacturer</b>	<b>O. Hadorn AG</b>	
	<b>Im Hölderli 20 8405 Winterthur SWITZERLAND</b>	
<b>Technical specification</b>	<b>EN 1090-2:2018</b>	
<b>Execution class(es)</b>	<b>EXC2 according to EN 1090-2</b>	
<b>Welding Process(es)</b> <small>(Reference no. acc. to DIN EN ISO 4063)</small>	135 - Metal active gas welding	
<b>Material Group</b>	1.1, 1.2 according to CEN ISO/TR 15608 and EN 1090-2, table 2 and 3	
<b>Responsible Welding Coordinator</b> <small>(Title, Surname, Name, Qualification, Date of birth)</small>	Stefan Marbet, IWS	born on: 18.10.1987
<b>Substitute</b> <small>(Title, Surname, Name, Qualification, Date of birth)</small>	Simon Meili	born on: 21.02.1974
<b>Confirmation</b>	All provisions concerning welding as described in the above mentioned technical specification(s) were applied.	
<b>Validity start</b>	07.06.2019	
<b>Period of validity</b>	06.06.2025	
<b>Remarks</b>	see reverse	
<b>Place and date of issue</b>	Munich, 06.07.2020 Grollitsch/KS	

**Certification Body**  
Material and Welding Technology

Schlotterer  
Deputy head of certification  
body



EQ3220189

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 Munich, Germany

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT